5. Multilingual & Localization

Instead of modifying separate text files with translations we will use centralized platform for managing translations. 🔗

- One place to manage all translations
- No developers needed for changing / fixing translations
- Translations can be reused

https://weblate.org/en-gb/

We will design system in English, AI-Translate to additional languages, then check the quality of the translations. 🔗

- Missing translations are not blocking the developers
- AI is good at translating
- Final quality check by human

Handling different translations in different cases.
There may be different levels of configuring the language: 🔗

- Language selected on club level:
  - Affects default user language
  - Affects default language for emails
  - Affects invoice language
  - Affects language of background jobs
- Language selected on club manager level:
  - Overrides default user language
  - Affects UI language
  - Affects language of e-mails received by user (as long as e-mail is available in that language)
  - Does not affect language of e-mails sent to other users
  - Does not affect language of invoices
  - Does not affect language of background jobs
- Language selected on club member level:
  - Overrides default user language
  - Affect UI language
  - Affects language of e-mails received by user (as long as e-mail is available in that language)
  - Does not affect language of invoices
  - Does not affect language of background jobs

Nice to consider:

- Allow users to submit suggestions for correcting translations, submit new translations.
- Make sure page follows accesability enhancements: 〰 W3Schools.com 〰 How to Structure your HTML Properly for Web Accessibility ? - GeeksforGeeks and ▢ ARIA - Accessibility | MDN if needed.

Dates and Time should be stored and treated in a way that allows for multiple clubs in different timezones. 🔗

On the backend NodaTime should be used, on the frontend all data should be displayed in the timezone of the Club. If user's timezone is different than of the club's, we can display local time in the tooltip.

- Each club should have it's own timezone defined
- For processing and storing dates we should use NodaTime.LocalDate, for time we should use NodaTime.LocalTime
- All dates are stored in database as UTC with correct Timezone
- Allows for easy reporting, reduces issues with timezone conversion

▣ NodaTime Vs System.datetime in .NET

Each club should have a possibility of defining it's own currency. 🔗

This currency should be used in all prices and on all invoices. Amounts stored in the database should be decimal, without storing the currency part. We should provide defaults.

- Sufficient flexibility on club level, without unnecessary complications
- Make sure club can be converted from one currency to other (for example when joining eurozone)

Different VAT rates, each club should be able to define their default VAT rate and additional VAT rates. 🔗

- We should provide defaults per country.
- All prices in the database will be gross prices (so with VAT added to them).
- Make sure club can change their VAT without affecting older invoices.